

Article budgétaire	Allocation de base	Crédit type	de		vers	
			CE	CL	CE	CL
FB0/1FC-I-2-Z/LO	FB0 FC063 1100	CE/CL			6	6
FB0/1FC-I-2-Z/WT	FB0 FC072 1211	CE/CL			700	200
FC0/1FK-I-2-Z/WT	FC0 FK100 4150	CE/CL			500	500
FC0/1FM-I-2-C/WT	FC0 FM114 4324	CE/CL			19	19
FC0/1FO-I-2-Z/WT	FC0 FO109 1211	CE/CL			255	62
FC0/1FO-I-2-Z/WT	FC0 FO111 4430	CE/CL			1.484	1.484
FC0/1FO-I-2-Z/WT	FC0 FO124 3300	CE/CL			2.469	2.565
FD0/1FC-I-2-Z/WT	FD0 FC202 1211	CL				101
FD0/1FK-I-2-F/WT	FD0 FK206 5111	CE/CL			4.707	4.707
FD0/1FM-I-2-G/WT	FD0 FM201 4150	CE/CL			273	273
FD0/1FM-I-2-G/WT	FD0 FM202 4334	CE/CL			209	209
FD0/1FM-I-2-G/WT	FD0 FM203 4410	CE/CL			362	362
FD0/1FM-I-2-G/WT	FD0 FM204 4150	CE/CL			316	316
FD0/1FN-I-2-F/WT	FD0 FN200 4430	CE/CL			256	256
FD0/1FN-I-2-Z/IS	FD0 FN233 4130	CE/CL			2.534	2.534
Total			15.026	14.530	15.026	14.530

Règles de redistribution entre des types de crédit :

(1) CL = crédit corrélatif (CE/CL);

(2) CE = AUT.

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, au Parlement flamand, à la Cour des Comptes et au Département des Finances et du Budget.

Bruxelles, le 14 décembre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles,

P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

[2012/207562]

14 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de subsidiabele uitgaven voor de oproep voor de indiening van aanvragen voor de toekenning van investeringssubsidies aan vergunde toeristische logiezen om gebouwen, installaties, inrichtingen en voorzieningen op te richten of te moderniseren voor het jaar 2013 (categorische hotels en gastenkamers)

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,

Gelet op het decreet van 10 juli 2008 betreffende het toeristische logies, artikel 25;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder investeringssubsidies kunnen worden toegekend aan toeristische logiezen, artikel 1, § 3, tweede lid;

Gelet op het advies ACTL/2011/018 van het adviescomité van het toeristische logies, gegeven op 8 december 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 november 2012;

Gelet op advies 52.346/3 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. De oproep voor de indiening van aanvragen voor de toekenning van investeringssubsidies aan vergunde toeristische logiezen om gebouwen, installaties, inrichtingen en voorzieningen op te richten of te moderniseren voor het jaar 2013 heeft betrekking op :

1^o de categorie hotels;

2^o de categorie gastenkamers.

Art. 2. De subsidiabele uitgaven voor de categorie hotels dienen betrekking te hebben op :

1^o investeringen in een veralgemeende automatische branddetectie;

2^o investeringen in isolatie van kamers voor buitengeluid (straatlawaai en gang);

3^o investeringen in kindvriendelijke infrastructuur en aanleg en inrichting van sport en spel om de kindvriendelijkheid te verhogen, op voorwaarde dat het gaat om investeringen in onroerende goederen of goederen die onroerend zijn door bestemming;

4^o investeringen in wellness- en fitnessfaciliteiten geïntegreerd in de hotelexploitatie.

Art. 3. De subsidiabele uitgaven voor de categorie gastenkamers dienen betrekking te hebben op :

1° investeringen in een veralgemeende automatische branddetectie;

2° investeringen in kindvriendelijke infrastructuur en aanleg en inrichting van sport en spel om de kindvriendelijkheid te verhogen, op voorwaarde dat het gaat om investeringen in onroerende goederen of goederen die onroerend zijn door bestemming;

3° investeringen in wellness- en fitnessfaciliteiten geïntegreerd in de hotelexploitatie.

Brussel, 14 december 2012.

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur,
Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Affaires étrangères

[2012/207562]

14 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les dépenses subventionnables pour l'appel à l'introduction de demandes pour l'octroi de subventions d'investissement à des hébergements touristiques autorisés pour ériger ou moderniser des bâtiments, des installations, des établissements et des équipements pour l'année 2013 (catégorie hôtels et chambres d'hôtes)

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande,

Vu le décret du 10 juillet 2008 relatif à l'hébergement touristique, notamment l'article 25;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 fixant les conditions auxquelles des subventions d'investissement peuvent être octroyées à des hébergements touristiques, notamment l'article 1^{er}, § 3, alinéa deux;

Vu l'avis ACTL/2011/018 du comité d'avis de l'hébergement touristique, rendu le 8 décembre 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 novembre 2012;

Vu l'avis 52.346/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 novembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. L'appel à l'introduction de demandes pour l'octroi de subventions d'investissement à des hébergements touristiques autorisés pour ériger ou moderniser des bâtiments, des installations, des établissements et des équipements pour l'année 2013 a trait à :

1° la catégorie hôtels;

2° la catégorie chambres d'hôtes.

Art. 2. Les dépenses subventionnables pour la catégorie hôtels doivent avoir trait aux :

1° investissements de détection incendie automatique générale;

2° investissements d'isolation acoustique des chambres (bruits de rue et de couloir);

3° investissements d'infrastructure adaptée aux enfants et d'aménagement et d'organisation de sports et de jeux au profit des enfants, à condition qu'il s'agisse d'investissements en immeubles ou en biens immeubles par affectation;

4° investissements en facilités de wellness et de fitness intégrées dans l'exploitation de l'hôtel.

Art. 3. Les dépenses subventionnables pour la catégorie chambres d'hôtes doivent avoir trait à :

1° des investissements de détection incendie automatique générale;

2° investissements d'infrastructure adaptée aux enfants et d'aménagement et d'organisation de sports et de jeux au profit des enfants, à condition qu'il s'agisse d'investissements en immeubles ou en biens immeubles par affectation;

3° investissements en facilités de wellness et de fitness intégrées dans l'exploitation de l'hôtel.

Bruxelles, le 14 décembre 2012.

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure,
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande,
G. BOURGEOIS